

## Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy

### Renseignements à l'intention des patients et des membres de la famille

Bienvenue à la **Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy (CRSC)**! Cet établissement est une auberge autonome facile d'accès située sur les lieux du CRSC. Les chambres ont été conçues pour les patients ou les familles des patients nécessitant des évaluations ou des traitements de réadaptation en consultation externe. Nous sommes fiers de pouvoir offrir de l'hébergement accessible à faible prix aux familles qui visitent notre centre. Veuillez nous aider à garder la Maison Kiwanis en bon état pour qu'elle continue d'offrir un milieu agréable aux centaines de familles qui y séjournent chaque année. **Remarque : Les enfants de moins de 12 ans doivent être surveillés en tout temps.**

#### SECTION A : Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy – ESPACE PHYSIQUE

##### *Arrivée*

Vous pouvez vous inscrire à la réception du Centre de réadaptation Stan Cassidy du lundi au vendredi, entre 8 h et 19 h 30. Les fins de semaine et les jours fériés, l'inscription se fait entre 13 h 30 et 19 h 30. L'accès à votre chambre n'est pas garanti avant 14 h puisque notre équipe d'entretien ménager a besoin d'un certain temps pour préparer votre chambre.

##### *Départ*

**Vous devez quitter votre unité au plus tard à 11 h.** \_\_\_\_\_ **(veuillez apposer vos initiales).** Vous permettrez ainsi à notre équipe d'entretien ménager de préparer la chambre pour la famille suivante. Veuillez rapporter la carte-clé de votre chambre à la réception.

##### *Coût*

Il en coûte 25 \$ par nuit pour séjourner à la Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy. Cette somme doit ÊTRE PAYÉE EN ENTIER À L'ARRIVÉE à la réception du CRSC (un reçu vous sera remis). Le paiement peut être fait en argent ou par chèque à l'ordre du Réseau de santé Horizon. Un guichet automatique se trouve sur les lieux.  
**(veuillez apposer vos initiales)**

##### *Entrer et sortir de votre chambre*

Vous devez vous présenter à la réception du Centre de réadaptation Stan Cassidy pour vous inscrire. Notre réceptionniste vous remettra une carte-clé qui vous donnera accès à votre chambre. Votre carte-clé ouvrira la porte principale de la Maison Kiwanis, la porte de votre chambre et la porte-fenêtre à l'arrière. Les portes ne peuvent pas rester ouvertes. Une alerte sera transmise automatiquement au Service de sécurité si elles restent ouvertes. De plus, les portes se verrouillent automatiquement, donc il est important d'avoir votre carte-clé avec vous en tout temps. Vous devez ramener la carte-clé à la réception le jour de votre départ. Si vous perdez votre carte-clé au cours de la journée, veuillez en aviser la réception du CRSC. Si vous la perdez après les heures normales de bureau, téléphonez au Service de sécurité (téléavertisseur : 9-506-452-5700). Des frais de 20 \$ seront exigés pour remplacer une carte-clé perdue.  
**(veuillez apposer vos initiales)**

##### *Stationnement*

On trouve des espaces de stationnement directement devant la Maison Kiwanis. Les patients et proches aidants qui se rendent sur place en voiture peuvent utiliser leur carte-clé pour accéder sans frais au stationnement protégé du CRSC pendant la durée de leur séjour. \_\_\_\_\_ **(veuillez apposer vos initiales)**

**Commodités – Quels sont les services offerts?**

Les chambres sont munies d'articles de tous les jours :

- verres, ustensiles, vaisselle, chaudrons et poêles
- articles ménagers (p. ex. mélangeur électrique, micro-ondes, grille-pain)
- fer et planche à repasser, balai et porte-poussière
- lave-vaisselle, laveuse et sècheuse
- télévision et télécommande
- Literie – On vous a fourni de la literie et des serviettes respectant les normes de qualité des hôpitaux, mais il se peut que vous vous sentiez plus à l'aise d'apporter vos propres draps et serviettes. La literie et les serviettes fournies seront remplacées chaque semaine. Si vous avez besoin d'articles supplémentaires, veuillez en aviser un membre de votre équipe de soins de santé afin qu'il puisse prendre les dispositions nécessaires.
- Veuillez laisser tous les articles fournis dans l'unité afin que tous nos invités puissent profiter des mêmes commodités. \_\_\_\_\_ **(veuillez apposer vos initiales)**

**Utilisation des appareils ménagers, des télévisions, etc.**

Les manuels de l'utilisateur avec des instructions détaillées sur l'utilisation de tous les appareils sont rangés dans l'un des tiroirs inférieurs. Veuillez les lire avant d'utiliser les appareils.

**SECTION B : Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy – FONCTIONNEMENT**

**Règlements**

Il est à noter que tous les établissements et terrains du Réseau de santé Horizon, y compris le Centre de réadaptation Stan Cassidy, sont des espaces **sans fumée**. Il est interdit d'y fumer. Le bâtiment est équipé de détecteurs de fumée et les entrées et sorties sont surveillées par vidéosurveillance.

- La présence d'alcool et de drogues illégales est interdite sur les lieux.
- Les animaux domestiques sont interdits.
- Les résidents sont priés de ne pas faire de bruit après 21 h.
- Votre chambre doit être propre et rangée et dépourvue de déchets et de débris en tout temps.
- **Il est absolument interdit de fumer dans les chambres et sur les terrasses à l'arrière. (Si vous fumez, vous devrez payer des frais de nettoyage de 250 \$ et quitter immédiatement les lieux. Il ne vous sera plus permis de séjourner à la Maison Kiwanis durant de futures visites au centre.) \_\_\_\_\_ (veuillez apposer vos initiales)**

**Mesures d'urgence**

Veuillez consulter les mesures d'urgence affichées sur le mur de votre chambre pour obtenir toutes les directives. On passera en revue ces directives avec vous à votre arrivée.

**Responsabilités de l'occupant**

Les patients et proches aidants qui demeurent à la Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy sont responsables de se procurer les articles suivants :

- épicerie
- détergent à lessive, savon à vaisselle et détergent pour le lave-vaisselle
- articles de toilette (p. ex. déodorant, brosse à dents, dentifrice, produits d'hygiène féminine)
- couches et culottes d'incontinence

Si vous avez oublié quelque chose, veuillez demander à un membre de notre personnel où se trouve la tablette d'articles fournis par la Fondation Chalmers. Nous avons certains articles sur place pour vous dépanner.

**Préparation des repas**

- Vous pouvez préparer des repas dans la cuisinette de la Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy et nous vous encourageons à le faire lorsque possible afin de favoriser votre autonomie. Nous encourageons les familles à apporter leur nourriture. Des repas sont également offerts à la cafétéria située à l'étage supérieur du Centre de réadaptation Stan Cassidy (aux frais des patients et des proches aidants).  
**\*Heures d'ouverture de la cafétéria :** Déjeuner : 8 h-10 h; Dîner : 11 h 45-13 h; Souper : 16 h 45-17 h 30
- Si vous désirez commander des repas à emporter, veuillez accueillir le livreur à la porte d'entrée de la Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy.

**Sécurité**

On trouve des membres du personnel de la sécurité sur le campus de l'hôpital en tout temps et ces derniers font des rondes jusqu'à la Maison Kiwanis. En cas d'urgence médicale ou d'arrêt cardiaque, veuillez composer le **9-911** à partir du téléphone de votre chambre. Ce numéro déclenchera une intervention d'urgence complète et des ambulanciers se rendront sur place. Le personnel du CRSC peut aussi vous venir en aide, mais il est essentiel d'appeler le 911 immédiatement.

**Entretien**

Informez votre équipe de soins si des travaux d'entretien doivent être effectués dans votre chambre ou ailleurs dans la Maison Kiwanis.

**Services ménagers**

- Les patients et les proches aidants sont responsables de garder leur chambre propre (y compris laver la vaisselle, faire le lit, etc.) de façon régulière ainsi qu'avant leur départ.
- Pour votre commodité, vous trouverez des articles d'entretien ménager dans le garde-robe de la cuisine.  
\* Veuillez noter que ces produits pourraient être à la portée des enfants. N'hésitez pas à les placer ailleurs durant votre séjour afin d'assurer la sécurité des enfants. \_\_\_\_\_ (veuillez apposer vos initiales)
- Le personnel d'entretien ménager ramassera les sacs de poubelle pleins tous les jours. Les sacs doivent être placés à l'extérieur de la chambre, près de la porte.
- **À NOTER :** L'équipe d'entretien ménager fera un petit ménage (durée d'environ une heure) chaque jeudi après-midi dans la chambre des personnes qui séjournent à la Maison Kiwanis plus d'une semaine. \_\_\_\_\_ (veuillez apposer vos initiales)
- Le non-respect de ces directives d'entretien ménager peut mettre fin à votre séjour ou vous empêcher de séjourner de nouveau à la Maison Kiwanis du CRSC à l'avenir.
- Après votre départ, le personnel de la Maison Kiwanis nettoiera votre chambre et vérifiera que rien n'a été endommagé. En cas de dommages à la chambre ou aux meubles, vous devrez payer les réparations nécessaires. \_\_\_\_\_ (veuillez apposer vos initiales)

## SECTION C : Le Centre de réadaptation Stan Cassidy

**Entrées et sorties**

Les patients et les familles doivent utiliser l'entrée principale pour accéder au Centre de réadaptation Stan Cassidy. Toutes les autres entrées sont réservées au personnel et ne peuvent être utilisées qu'avec la carte d'accès du personnel.

**Ascenseur**

L'ascenseur accessible au public est situé dans l'entrée principale de l'établissement. Veuillez noter qu'il y a 2 étages; niveau 0 et niveau 1. Vous remarquerez que plusieurs escaliers sont réservés au personnel et accessibles seulement avec une carte-clé. Nous suggérons aux patients et aux familles d'utiliser l'ascenseur pour se déplacer d'un étage à l'autre.

**Parc thérapeutique**

Nous sommes fiers de notre beau parc thérapeutique et nous espérons que vous l'aimerez autant que nous! Il a été conçu pour l'usage exclusif des thérapeutes et des patients du Centre de réadaptation Stan Cassidy comme lieu extérieur de thérapie, de détente et de jeu ainsi que comme espace de plein air. Veuillez nous aider à garder notre parc beau, propre et sécuritaire.

- Vous pouvez accéder au parc et en sortir par l'immeuble principal du Centre de réadaptation Stan Cassidy.
- Le parc est ouvert de 8 h à 21 h. Les portes sont verrouillées à la fermeture du parc.
- Les personnes qui utilisent le parc pour la première fois sont priées de passer en revue la fiche d'orientation qui se trouve près de la porte d'entrée menant au parc.
- Les enfants **DOIVENT** être accompagnés et surveillés par un adulte en tout temps.

**SECTION D : SERVICES À PROXIMITÉ**

**\*\* Demandez à un membre de votre équipe de soins de vous fournir des renseignements sur les services offerts dans la région de Fredericton.**

- Magasins
- Restaurants
- Transport en commun

**AUTRE**

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**Des questions? Veuillez téléphoner à la réception au 506-452-5816 ou parler à un membre de votre équipe soignante.**

**Commentaires?** La Maison Kiwanis du Centre de réadaptation Stan Cassidy a été construite pour vous et votre famille. Si nous pouvons faire quelque chose pour améliorer votre séjour, veuillez nous en informer. Si quelque chose se brise ou ne fonctionne pas, veuillez communiquer avec notre réceptionniste afin que nous puissions réparer ou remplacer l'article. Veuillez ne pas jeter les articles brisés.

*Nous vous souhaitons un bon séjour!*

Je comprends que j'ai rempli les critères pour demeurer à la Maison Kiwanis. Ces informations ont été passées en revue avec moi le \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
(jour)/(mois)/(année)



Centre de réadaptation Stan Cassidy Centre for Rehabilitation  
800 rue Priestman Street, Fredericton NB E3B 0C7  
Tel. / Tél. : 506-452-5225  
Fax / Téléc. : 506-452-5190

---

Patient/Membre de la famille

---

Membre du personnel du CRSC

Numéro de dossier au CRSC : F\_\_\_\_\_

Document révisé en juin 2023